Porównanie tłumaczeń Kapłańska 11:30

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | gekon,\* jaszczurka mięsożerna,\*\* salamandra,\*\*\* skolopendra\*\*\*\* i kameleon.\*\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4)[[5]](#footnote-6)5) |

1. 1) gekon, אֲנָקָה (’anaqa h), hl, lub: ryjówka (Sorex), tchórz lub fretka (Mustela putorius), tchórz czarnołapy (Mustela nigripes); wg G: ryjówka, μυγαλῆ. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) jaszczurka mięsożerna, ּכֹחַ (koach), hl; wg G: kameleon, χαμαιλέων. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) salamandra, לְטָאָה (leta’a h), hl; pod. G: χαλαβώτης. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) skolopendra, חֹמֶט (chomet), hl; wg G: jaszczurka, σαύρα. [↑](#footnote-ref-5)
5. 5) kameleon, ּתִנְׁשֶמֶת (tinszemet), hl 2, por. <x>50 14:16</x>; wg G: kret, ἀσπάλαξ. [↑](#footnote-ref-6)